








Dansk

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Stennevad A/S oplyser, at produkterne er i overensstemmelse med rådets direktiv (EU) 2016/425. Disse handsker opfylder følgende EU-standarder.

Flere detaljer på www.stennevad.dk

Piktogramforklaring

EN 420:2003 – Generelle krav	
	Risikokategori, størrelser, mærkning, etikettering og lign.
EN 388:2003 – Mekanisk beskyttelse	
 ABCD	A: Slidbestandighed (0-4) B: Snitbestandighed (0-5) C: Rivstyrke (0-4) D: Stikbestandighed (0-4)
EN 388:2016 – Mekanisk beskyttelse	
 ABCDEF	A: Slidbestandighed (0-4) B: Snitbestandighed (0-4) C: Rivstyrke (0-4) D: Stikbestandighed (0-4) E: Skærebestandighed TDM (A-F) F: Slagbestandighed (P bestået -F ikke bestået)
EN 407:2004 – Termisk risiko	
 ABCDEF	A: Antændelighed (0-4) B: Kontaktvarme (0-4) C: Konvektiv varme (0-4) D: Strålevarme (0-4) E: Småsprøjt fra flydende metaller (0-4) F: Projektion af flydende materiale (0-4)
EN 511:2016 – Kulderisiko	
 ABC	A: Konvektiv kulde (0-4) B: Kontaktkulde (0-4) C: Gennemtrængning (0-1)
EN 12477 – Beskyttelseshandsker til svejsere	
A= Til tung svejsning, f.eks. elektrode B= Let svejsning, f.eks. argonsvejsning	

BRUGSANVISNING

ANVENDELSE

Handsen er af middelkomplikeret konstruktion. Det anbefales at lave en Arbejdsplads Vurdering (APV) inden handsen tages i brug. Vi henleder opmærksomheden på at handsen har en rivstyrke over 2, hvorfor denne ikke må anvendes, hvor der er fare for at bevægelige maskindele kan få fat i handsen. **Advarsel.** Handsken må ikke benyttes, når der er risiko for at blive indfanget/sammenfiltret med bevægelige dele/maskineri. **Advarsel.** For handsker fremstillet af flere lag materiale, gælder den endelige klassificering ikke nødvendigvis for ydeevnen af det yderste lag.

Lagerforhold

Handskerne skal opbevares mørkt, tørt og køligt. Opbevares bedst i original indpakning. Undgå direkte sollys. Ved længere tids opbevaring kan ændringer i bestandigheden forekomme.

Holdbarhed

Brugstid kan ikke defineres, afhængig af hvilke forhold handskerne anvendes under. Hullede og ituskårne handsker skal kasseres.

Rengøring

Anbefales ikke. Ved kemisk rensning anbefales det at søge teknisk bistand. Brugte og nye handsker skal inspiceres før ibrugtagning.

Generelt

Ingen af de råvarer eller komponenter som indgår i produktionen er skadelige. Det er brugerens ansvar at de valgte handsker er egnet til pågældende arbejde. Derfor kan producent/ Licenshaver ikke drages til ansvar.

Pakning: 6/12 par pr. bundt · 60/72/120 el. 144 par pr. karton.



Svenska

ÖVERENSSTÄMMELSE

Stennevad A/S garanterar att produkterna överensstämmer med Rådets direktiv (EU) 2016/425. Dessa handskar uppfyller följande EU-standarder:

Läs mer på www.stennevad.dk

Förklaring av farosymboler

EN 420:2003 – Allmänna krav	
	Riskgrupp, storlekar, märkning, märkning, etc..
EN 388:2003 – Mekaniskt skydd	
	A: Nöttningsbeständighet (0-4) B: Skärmotstånd (0-5) C: Rivhållfasthet (0-4) D: Plug motstånd (0-4)
ABCD	
EN 388:2016 – Mekaniskt skydd	
	A: Nöttningsbeständighet (0-4) B: Skärmotstånd (0-4) C: Rivhållfasthet (0-4) D: Plug motstånd (0-4) E: Skärmotstånd TDM (A-F) F: Slagbeständighet (P bestået -F ikke bestået)
ABCDEF	
EN 407:2004 – Termisk risk	
	A: Brandfarlighet (0-4) B: Kontakt Värme (0-4) C: Konvektionsvärme (0-4) D: Strålningsvärme (0-4) E: Småspröjt från flytande metaller (0-4) F: Utskjutande flytande material (0-4)
ABCDEF	
EN 511:2016 – Kallt Risk	
	A: Konvektiv kallt (0-4) B: Kontakta Kall (0-4) C: Penetrering (0-1)
ABC	
EN 12477 – Skyddshandskar för svetsare	
A= För tunga svetsning, f. ex. exempel. elektrod	
B= Lätt svetsning, f. ex. argon bögsvetsning	

BRUKSANVISNING

ANVÄNDNING

Handskarna har en medelkomplicerad konstruktion.

Det rekommenderas att en arbetsplatsutredning genomförs innan handskarna tas i bruk. Vi vill påpeka att handskarna har en rivstyrka på över 2, vilket innebär att de inte ska användas där det finns en risk att de kan fastna i rörliga maskindelar. Varning. Handskarna ska inte användas om det finns en risk att de kan fastna/trasslas in i rörliga maskindelar. Varning. För handskar som är tillverkade i material i flera lager, gäller den slutliga klassificeringen inte nödvändigtvis för det yttersta lagret.

Förvaring

Handskarna ska förvaras mörkt, torrt och svalt. Förvaras bäst i originalförpackningen. Undvik direkt solljus. Vid längre förvaring kan förändringar i motståndskraften förekomma.

Hållbarhet

Hur länge handskarna kan användas beror på under vilka förhållanden de används. Handskar med hål eller revor ska kasseras.

Rengöring

Rekommenderas inte. Vid kemtvätt rekommenderas teknisk hjälp. Använda och nya handskar ska inspekteras före användning.

Allmänt

Inga av de råvaror eller komponenter som ingår i produktionen är skadliga. Det är användarens ansvar att säkerställa att de valda handskarna är lämpliga för arbetet som ska utföras. För detta ska tillverkaren/licensinnehavaren inte hållas ansvarig.

Förpackning: 6/12 par per bunt • 60/72/120 el 144 par per kartong








Suomalainen

YHDENMUKAISUUSVAKUUTUS

Stennevad Oy vahvistaa, että tuotteet noudattavat Euroopan neuvoston direktiivin (EU) 2016/425 määräyksiä. Nämä käsineet noudattavat seuraavia EU-standardia.

Lisätietoja: www.stennevad.dk

Piktogrammien selitykset

EN 420:2003 – Yleiset vaatimukset	
	Risikokategori, størrelser, mærkning, etikettering og lign.
EN 388:2003 – Mekaaninen suoja	
 ABCD	A: kulutuskestävyys (0-4) B: viillonkesto (0-5) C: repäisylujuus (0-4) D: plug vastus (0-4)
EN 388:2016 – Mekaaninen suoja	
 ABCDEF	A: kulutuskestävyys (0-4) B: viillonkesto (0-4) C: repäisylujuus (0-4) D: plug vastus (0-4) E: viillonkesto TDM (A-F) F: iskunkestävyys (P läpäissyt -F epäonnistua)
EN 407:2004 – Terminen riski	
 ABCDEF	A: Syttyvyys (0-4) B: Yhteydenotto Lämmitys (0-4) C: konvektiolämmöltä (0-4) D: Lämpösäteily (0-4) E: Pieni nestesuihkun metallien (0-4) F: Ulkoneva nestemäisen materiaalin (0-4)
EN 511:2016 – kylmä Risk	
 ABC	A: konvektiokylmyys (0-4) B: kosketuskylmyys (0-4) C: tunkeutuminen (0-1)
EN 12477 – Hitsaajien suojakäsineet	
A= Raskaaseen hitsaukseen, esimerkiksi. elektrodi	
B= helppo hitsaus, esimerkiksi. argon kaarihitsaus	

KÄYTTÖOHJE

KÄYTTÖ

Käsine on luokiteltu rakenteeltaan keskiryhmään.

Suosittellemme työtilan riskien arviointia ennen käsineen käyttöönottoa. Pyydämme kiinnittämään huomiota siihen, että käsineen repäisykestävyys on yli 2, joten sitä ei saa käyttää töissä, joissa on vaara käsineen juuttumisesta liikkuviin koneen osiin.

Varoitus. Käsineitä ei saa käyttää töissä, joissa on vaara käsineen juuttumisesta/tarttumista liikkuviin osiin/koneisiin. Varoitus. Useista kerroksista valmistetuissa käsineissä tuotteen luokittelu ei välttämättä koske uloimman kerroksen ominaisuuksia.

Varastointi

Käsineet tulee säilyttää valolta suojattuna, kuivassa ja viileässä. Säilyy parhaiten alkuperäisessä pakkauksessa. Suojattava suoralta auringonpaisteelta. Pidempiaikaisessa säilytyksessä kestävyysominaisuudet voivat muuttua.

Säilyvyys

Käyttöaika ei voida määrittellä, sillä se riippuu olosuhteista, joissa käsineitä käytetään. Reikäiset ja repeytyneet käsineet tulee hävittää.

Puhdistus

Ei suositella. Kemiallisen pesun yhteydessä suosittelemme teknistä neuvontaa. Sekä käytettyjen että uusien käsineiden kunto tulee tarkistaa ennen käyttöönottoa.

Yleistä

Mikään tuotannossa käytetty raaka-aine tai ainesosa ei ole vahingollinen. Käyttäjällä on itsellään vastuu sopivien käsineiden valinnasta kuhunkin työhön. Tuottaja /lisensoijaa ei voita asettaa tästä vastuuseen.

Pakkaus: 6/12 paria nipussa • 60/72/120 tai 144 paria laatikossa



Deutsch

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Stennevad A/S gibt an, dass sich die Produkte in Übereinstimmung mit der Richtlinie (EU) 2016/425 befinden. Diese Handschuhe erfüllen folgende EU-Standards.

Weitere Einzelheiten auf www.stennevad.dk

Piktogrammerklärung

EN 420:2003 – Allgemeine Anforderungen	
	Risikokategorie, Größen, Kennzeichnung, Etikettierung, usw.
EN 388:2003 – Schutz vor mechanischen Risiken	
 ABCD	A: Abriebfestigkeit (0-4) B: Schnittfestigkeit (0-5) C: Welterreissfestigkeit (0-4) D: Durchstichfestigkeit (0-4)
EN 388:2016 – Schutz vor mechanischen Risiken	
 ABCDEF	A: Abriebfestigkeit (0-4) B: Schnittfestigkeit (0-4) C: Welterreissfestigkeit (0-4) D: Durchstichfestigkeit (0-4) E: Schnittfestigkeit TDM (A-F) F: Schlagfestigkeit (P geben -F scheitern)
EN 407:2004 – Hitzeschutz	
 ABCDEF	A: Brennbarkeit (0-4) B: Kontakthitze (0-4) C: Konvektionshitze (0-4) D: Strahlungshitze (0-4) E: Kleine Schmelzmetallspritzer (0-4) F: Große Mengen Schmelzmetall (0-4)
EN 511:2016 – Kälteschutz	
 ABC	A: Konvektionskälte (0-4) B: Kontaktkälte (0-4) C: Wasserpenetration (0-1)
EN 12477 – Schutzhandschuhe für Schweißer	
A= Für schweren Schweißen, zum Beispiel. Elektrode B= Einfacher Schweißen, f. z. B. Argon-Lichtbogenschweißen	

GEBRAUCHSANLEITUNG

ANWENDUNG

Die Handschuhe haben eine mittelkomplizierte Konstruktion. Es wird empfohlen, eine Arbeitsplatzbeurteilung vorzunehmen, bevor die Handschuhe in Gebrauch genommen werden.

Wir weisen darauf hin, dass die Handschuhe eine Reißfestigkeit über 2 haben, weshalb sie nicht verwendet werden dürfen, wenn die Gefahr besteht, dass bewegliche Maschinenteile die Handschuhe erfassen können. Warnhinweis. Die Handschuhe dürfen nicht benutzt werden, wenn die Gefahr besteht, von beweglichen Teilen/Maschinen erfasst zu werden. Warnhinweis. Für Handschuhe, die aus mehreren Materialschichten hergestellt werden, gilt die endgültige Klassifizierung nicht notwendigerweise für die Leistungsfähigkeit der äußeren Schicht.

Lagerung

Die Handschuhe sind dunkel, trocken und kühl zu lagern. Lagerung möglichst in Originalverpackung. Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden. Bei längerer Lagerung können Änderungen der Haltbarkeit auftreten.

Haltbarkeit

Die Gebrauchszeit kann nicht festgelegt werden und hängt von der Art der Anwendung der Handschuhe ab. Beschädigte Handschuhe sind zu entsorgen.

Reinigung

Wird nicht empfohlen. Bei chemischer Reinigung wird empfohlen, technischen Beistand hinzuzuziehen. Benutzte und neue Handschuhe sind vor Nutzung zu überprüfen.

Allgemein

Die bei der Produktion verwendeten Rohstoffe oder Komponenten sind in keiner Weise schädlich. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers zu beurteilen, ob die ausgewählten Handschuhe für die entsprechenden Arbeiten geeignet sind. Der Hersteller/Lizenznehmer kann hierfür nicht haftbar gemacht werden. **Packung: 6/12 Paar pro Bund • 60/72/120 oder 144 Paar pro Karton**








English

DECLARATION OF CONFORMITY

Stennevad A/S states that the products are in accordance with regulation (EU) 2016/425. These gloves meet the following EU standards. More details at www.stennevad.dk

Explanation of hazard labels

EN 420:2003 – General requirements	
	Risk category, sizes, marking, labeling etc.
EN 388:2003 – Protection from mechanical risks	
 ABCD	A: Abrasion resistance (0-4) B: Cut resistance (0-5) C: Tear resistance (0-4) D: Puncture resistance (0-4)
EN 388:2016 – Protection from mechanical risks	
 ABCDEF	A: Abrasion resistance (0-4) B: Cut resistance (0-4) C: Tear resistance (0-4) D: Puncture resistance (0-4) E: Cut resistance TDM (A-F) F: Impact resistance (P passed -F failed)
EN 407:2004 – Protection against heat	
 ABCDEF	A: Flamability (0-4) B: Contact heat (0-4) C: Convective heat (0-4) D: Radiant heat (0-4) E: Small splashes of molten metal (0-4) F: Large quantities of molten metal (0-4)
EN 511:2016 – Protection from cold	
 ABC	A: Convective cold (0-4) B: Contact cold (0-4) C: Water penetration (0-1)
EN 12477 – Protective gloves for welding	
A= Heavy welding, fx. electrode B= Light welding, fx. argon	

USER INSTRUCTIONS

USE

The glove is of medium-complicated construction.

It is recommended to make a Workplace Assessment before the glove is used. We draw attention to the fact that the glove has a tear strength above 2, therefore it must not be used where there is danger that moving parts of a machine could grab the glove

Warning. The glove must not be used when there is risk of being caught/entangled in moving parts/machinery. Warning. For gloves made from multiple layers, the final classification does not necessarily apply to performance of the outermost layer.

Storage

The gloves must be stored in a dark, dry and cool place. They store best in the original packaging. Avoid direct sunlight. For prolonged storage, changes in consistency may occur.

Durability

Usage time cannot be defined, as it depends on the conditions under which the gloves are used. Punctured and damaged gloves must be discarded.

Cleaning

Not recommended. For chemical cleaning it is recommended to seek technical assistance. Used and new gloves must be inspected prior to commissioning.

General

None of the raw materials or components included in production are harmful. It is the responsibility of the user to ensure that the selected gloves are suitable for the work in question. Therefore the manufacturer/licensee cannot be held liable.

Packaging: 6/12 pairs per bundle • 60/72/120 or 144 pairs per carton.

*For yderligere information kontakt /
For more information contact /
Für weitere Informationen wenden
Sie sich bitte an /
För mer information, kontakta /
Lisätietoja saat ottamalla yhteyttä:*

STENNEVAD A/S

Lillebæltsvej 1-3
DK-6715 Esbjerg N
Denmark
Tel: +45 75 14 40 00



HANDSKER

by Stennevad